

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY – NHÀ MÁY

HỒ SƠ KIỂM NGHIỆM VÀ TỰ CÔNG BỐ
CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM

NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI

NAWA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----o0o-----

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 04-2023-CBCL/TNT

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY – NHÀ MÁY

Địa chỉ: 110/62/9 Tô Hiệu, phường Hiệp Tân, quận Tân Phú, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Số điện thoại: 0962211133

Mã số doanh nghiệp: 0316530028-003

Số giấy chứng nhận: ATTP: 2476/2023/ ATTP-CNDK Ngày cấp: 27/06/2023

Nơi cấp: Ban Quản Lý An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Thành Phố Hồ Chí Minh.

II. Thông tin về sản phẩm

- Tên sản phẩm: NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI
- Thành phần: Nước điện giải 100%.
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. NSX và HSD in trên bao bì sản phẩm.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: sản phẩm được đóng gói trong chai PET đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm.
Thể tích thực: 500 ml, 18.9 lit hoặc quy cách khác theo yêu cầu của khách hàng được in trên bao bì sản phẩm.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY-NHÀ MÁY
Địa chỉ: 110/62/9 Tô Hiệu, phường Hiệp Tân, quận Tân Phú, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn vệ sinh thực phẩm

Tổ chức cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn vệ sinh thực phẩm theo QCVN 6-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước đóng chai.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm sản công bố.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 11 năm 2023



Võ Thị Thanh Hồng

Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 19/07/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X247G1165
Mã KQ/ RP. No: 001016621.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY - NHÀ MÁY**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 110/62/9 Tô Hiệu, Phường Hiệp Tân, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 13/07/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 13/07/2023 - 19/07/2023
- Thông tin mẫu/ Information of sample (c) : **NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa PET
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	LS Natri (Na) (*) / Sodium (Na) (*)	7.17	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
2	LS Canxi (Ca) / Calcium (Ca)	0.60	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
3	LS Kali (K) (*) / Potassium (K) (*)	0.262	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
4	LS Magie (Mg) (*) / Magnesium (Mg) (*)	0.41	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
5	LS Fluor (F) (*) / Fluoride (F) (*)	0.025	mg/L	-	SMEWW 4500 (F) D 2017
6	LS Antimon (Sb) (*) / Antimon (Sb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-51:2022
7	LS Asen (As) (*) / Arsenic (As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28:2021
8	LS Bari (Ba) (*) / Barium (Ba) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.002	TS-KT-QP-51:2022
9	LS Bor (B) (*) / Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021
10	LS Bromate (*) / Bromate (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-142:2022



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 19/07/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X247G1165

Mã KQ/ RP. No: 001016621.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
11	LS Cadimi (Cd) (*) / Cadmium (Cd) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28.2021
12	Clor tự do và clor tổng số (Cl ₂) (*) / LS Free chlorine and total chlorine (Cl ₂) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.24	TCVN 6225-3:2011 (ISO 7393-3:1990)
13	LS Chlorate (*) / Chlorate (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-142.2022
14	LS Clorit (ClO ₂ ⁻) / Chlorite (ClO ₂ ⁻)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.01	TS-KT-IC-003.2023 (EPA 300.1)
15	LS Crom (Cr) (*) / Chromium (Cr) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03.2019 (Ref. TCVN 6665.2011 SMEWW 3120.2017)
16	LS Đồng (Cu) (*) / Copper (Cu) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03.2019 (Ref. TCVN 6665.2011 SMEWW 3120.2017)
17	LS Xyanua (CN ⁻) / Cyanide (CN ⁻)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.01	SMEWW 4500 (CN) B.D 2017
18	LS Chì (Pb) (*) / Lead (Pb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28.2021
19	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03.2019 (Ref. TCVN 6665.2011 SMEWW 3120.2017)
20	LS Thủy ngân (Hg) (*) / Mercury (Hg) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0002	TS-KT-QP-28.2021
21	LS Molybden (Mo) (*) / Molybdenum (Mo) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03.2021
22	LS Niken (Ni) (*) / Nickel (Ni) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03.2019 (Ref. TCVN 6665.2011 SMEWW 3120.2017)
23	LS Nitrat (NO ₃ ⁻) (*) / Nitrate (NO ₃ ⁻) (*)	0.205	mg/L	-	SMEWW 4500 (NO ₃) E.2017
24	LS Nitrit (NO ₂ ⁻) (*) / Nitrite (NO ₂ ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6178:1996 (ISO 6777:1984)
25	LS Selen (Se) (*) / Selen (Se) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-51.2022

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/IM-04

- (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

5-0 TÁ GHI S L HÁP Y TI HỌ L HC

Trang/ Page No. 3/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 19/07/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số Ref. No: 1X247G1165

Mã KQ/ RP. No: 001016621 00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
26	LS Hoạt độ phóng xạ alpha (*) / Gross α -radioactivity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Bq/L	0.013	TS-KT-QP-22:2021 (TCVN 8879:2011; ISO 10704:2009)
27	LS Hoạt độ phóng xạ beta (*) / Gross β -radioactivity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Bq/L	0.13	TS-KT-QP-22:2021 (TCVN 8879:2011; ISO 10704:2009)
28	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/250mL	1	ISO 9308-1:2014
29	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/250mL	1	ISO 9308-1:2014
30	LS Streptococci faecal (*) / Streptococci faecal (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/250mL	1	TCVN 6189-2:2009 (ISO 7899-2:2000)
31	LS Pseudomonas aeruginosa (*) / Pseudomonas aeruginosa (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/250mL	1	TCVN 8881:2011 (ISO 16266:2010)
32	LS Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit (Clostridia) (*) / Spores of sulfite-reducing anaerobes (clostridia) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/50mL	1	TCVN 6191-2:1995 (ISO 6461-2:1995)
33	LS pH (*) / pH value (*)	8.90	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523:2008)

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**) : Items are tested by subcontractor.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limit of detection.
- LS, LH, LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.
- Mẫu do khách hàng cung cấp/ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG

QUALITY MANAGER



NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC

DIRECTOR



HUỖNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

(Nhãn NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI - Chai 333 ml)

E-WATER
Chung tay bảo vệ môi trường sống xanh tươi và khỏe mạnh

THIÊN NHIÊN THỦY
Công nghệ lọc nước tiên tiến

Sản xuất tại:
CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY - NHÀ MÁY
ĐC: 110/2/7 Tổ Hòa P. Hòa Tân, Q. Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh
Hotline/Zalo/Viber: 1900-636-539 / 091-436-539 / 093-886-4088
www.drinknawa.com.vn | www.1900636539.com

NAWA
NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI
Công Nghệ Nhật Bản

Nước uống điện giải 333ml NAWA được sản xuất qua công nghệ công nghệ Nhật Bản tiên tiến nhất hiện tại trên thị trường. Nhờ đó, NAWA cung cấp nước uống sạch và tinh khiết nhất, giúp bạn cảm thấy khỏe mạnh và tràn đầy năng lượng mỗi ngày. NAWA còn được chứng nhận quốc tế về chất lượng nước uống điện giải.

- Thành phần nước điện giải 100%
- Hương dẫn sử dụng: Nấu ăn, pha chế, uống trực tiếp
- Hương dẫn bảo quản: Bảo quản tại 4°C trong thùng chất lượng hàng ngày tốt
- Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất
- Ngày sản xuất: Xem trên bao bì

MUỐI IONIC DINH DƯỠNG THỂ THỰC THỰC 100%

Nước Việt Nam

1996

ISO 22000

0209 6121019121

pH: 8.9
Alkaline Natural Water
Electrolyzed Drinking Water

09385329795

Hãy tin để thể thể khỏe mạnh!
Lên tin báo chí trên các báo chuyên ngành và các báo thông tin

(Nhãn NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI - Chai 500 ml)

アルカリイオンの天然水
Electrolyzed Drinking Water

NAWA

NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI

Na⁺ Ca²⁺ K⁺ Mg²⁺

pH 8.9

NAWA

NƯỚC TỐT CHO CUỘC SỐNG KHỎE MẠNH

- Thành phần nước điện giải 100%
- Hương dẫn sử dụng: Nấu ăn, pha chế, uống trực tiếp
- Hương dẫn bảo quản: Bảo quản tại 4°C, khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp, mở nhanh trước các loại hóa chất
- Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất
- Ngày sản xuất: Xem trên bao bì

Sản xuất trong Chai Thể Tích Thực: **500 ml**

Sản xuất tại:
CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY - NHÀ MÁY
ĐC: 110/2/7 Tổ Hòa P. Hòa Tân, Q. Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh
Hotline/Zalo/Viber: 1900-636-539 / 091-436-539 / 093-886-4088
www.drinknawa.com.vn | www.1900636539.com

Nước Việt Nam

E-WATER
Chung tay bảo vệ môi trường sống xanh tươi và khỏe mạnh

09385329795

ÔNG
I
NHÌN
HÀ MÃ
031653

(Nhãn **NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI** - Bình 18.9 lít) Bình cao cấp

アルカリイオンの天然水
Electrolyzed Drinking Water

NAWA

NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI

Na⁺ Ca²⁺ K⁺ Mg²⁺

pH 8.9

NAWA
NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI CAO CẤP

Thành phần: Nước điện giải 100%
Hương liệu sử dụng: Hương liệu thiên nhiên chiết xuất từ thảo mộc.
Hương dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp, hạn chế tiếp xúc với nước.
Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.
Chú ý: Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.
Ngày sản xuất: Xem trên nắp bình.

Sản xuất tại:
CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY - NHA TRANG
ĐC: 110/42/PT.146, P. 146, Q. Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh
Hotline: 1900 636 539 / 091 456 539 / 091 888 4884
Email: thn@thn.vn | www.thn.vn

Thể tích thực: **18.9 lít**

(Nhãn **NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI** - Bình 18.9 lít) bình loại thường

- Thành phần: Nước điện giải 100%.
- Hương liệu sử dụng: Mùi ẩn, pha chế, uống trực tiếp.
- Hương dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.
- Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.
- Chú ý: Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Ngày sản xuất: Xem trên nắp bình.

Nước uống Việt Nam

1900 636 539

NAWA H₂O

FUJIYAMA
NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI
ELECTROLYTE DRINKING WATER - E-WATER

Since 1996

THIÊN NHIÊN THỦY
NƯỚC UỐNG ĐIỆN GIẢI FUJIYAMA E-WATER ĐƯỢC SẢN XUẤT QUA DÂY CHUYỀN CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT BỊ ĐIỆN GIẢI ĐẪU TIÊN CỦA NHẬT BẢN TẠI VIỆT NAM ĐỂ TẠO RA NƯỚC UỐNG CÓ pH TỰ NHIÊN 8.5 - 9.0.

Sản xuất tại:
CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN THIÊN NHIÊN THỦY - NHA TRANG

ĐC: 110/42/PT.146, P. 146, Q. Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh
Hotline: 1900 636 539 / 091 456 539 / 091 888 4884
Email: thn@thn.vn | www.thn.vn

Thể tích thực: **18.9 lít**

